

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ИНСТИТУТ РОССИЙСКОЙ ИСТОРИИ

Б. М. КЛОСС

О ПРОИСХОЖДЕНИИ НАЗВАНИЯ «РОССИЯ»



РУКОПИСНЫЕ ПАМЯТНИКИ ДРЕВНЕЙ РУСИ
МОСКВА 2012

УДК 94(47)
ББК 63.3(2)43
К 50

*Издано при финансовой поддержке
Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям
в рамках Федеральной целевой программы «Культура России»*

Клосс Б. М.

К 50 О происхождении названия «Россия». — М.: Рукописные памятники Древней Руси, 2012. — 152 с. — (Studia historica. Series minor).

ISBN 978-5-9551-0527-7

Книга доктора исторических наук Б. М. Клосса представляет первое монографическое исследование, посвященное происхождению и бытованию термина «Россия» в русской письменности XIV—XVIII вв. (от первых упоминаний до официального названия государства). Происхождение названия «Россия» тесно связано с греческой культурой. Основная проблема состояла в установлении времени проникновения названия «Россия» в средневековую русскую письменность, объяснении причины замены древнего названия «Русь» на «Россию», его связи с определенными общественными кругами и утверждения в государственной титулатуре. Особый предмет исследования представляют такие варианты названия, как «Великая Россия», «россияне», диалектизмы типа «Расея», выясняются причины трансформирования первоначального названия «Росия» (с одним «с» — в соответствии с греческим оригиналом) в название «Россия» (с двумя «с»). Работа основана на изучении многочисленных рукописных и печатных источников, многие из которых впервые вводятся в научный оборот.

ББК 63.3

*В оформлении обложки использована картина А. М. Васнецова
«Московский Кремль. Соборы», 1894
и изображение вислой золотой печати Василия III при союзном
договоре с германским императором Максимилианом (1514 г.)*

Научное издание
Б. М. Клосс

О ПРОИСХОЖДЕНИИ НАЗВАНИЯ «РОССИЯ»

Издатель А. Кошелев

Художественное оформление переплета Сергея Жигалкина

Корректор О. Ланцова. Оригинал-макет подготовлен Е. Морозовой

Подписано в печать 23.03.2012. Формат 84×108^{1/32}. Бумага офсетная № 1, печать офсетная. Гарнитура Minion Pro. Усл. п. л. 15,96. Тираж 2000. Заказ № НП «Рукописные памятники Древней Руси». ОГРН № 1067746430102. Тел.: 95-95-260.
E-mail: Lrc.phouse@gmail.com Site: <http://www.lrc-press.ru>, <http://www.lrc-lib.ru>

ISBN 978-5-9551-0527-7

© Б. М. Клосс, 2012
© Рукописные памятники Древней Руси, 2012

Электронная версия данного издания является собственностью издательства, и ее распространение без согласия издательства запрещается.

Введение

В древнейших русских источниках для названия нашей страны использовались слова *Русь* или *Русская земля*. Но с момента проникновения в отечественную письменность заимствованного из греческого языка названия *Росия* (впоследствии — *Россия*) современники вполне осознавали синонимичность обоих наименований. Так, в 1387 году митрополит Киприан собственноручно подписался как «митрополит Киевский и всея *Росия*» (РГБ. Ф. 173/І. № 152. Л. 279 об.), но в летописях того времени страна называется *Русью*, великий князь Дмитрий Иванович и сам митрополит Киприан фигурируют с титулом «всея *Руси*» (под 1388—1392 годами)¹, кроме того, в Докончании 1382 года великого князя Дмитрия Ивановича с рязанским князем Олегом митрополит Киприан обозначен с тем же титулом — «всея *Руси*», а в Докончании 1389 года великого князя Дмитрия Ивановича с серпуховским князем Владимиром Андреевичем предшественники Киприана митрополиты Алексей и Пимин упоминаются с титулом «митрополитов всея *Руси*»². На окладе так называемого Евангелия Кошки (РГБ. Ф. 304/ІІІ. № 4) выкована надпись 1392 года:

В лето 6900, марта, индикта, 31 оковано бысть еуангелие се при велицем князе Васильи Дмитреевиче всея *Руси*, при пресвященном Киприа(не) митрополи(те) Киевском всея *Руси*, повеленьем раба Божья Федора Андреевича.

В XV веке наблюдается та же картина: в 1485 году московский дьяк Иван Черный сделал приписку, что Еллинский летописец написан при великом князе Иване Васильевиче «всея *Росия*» и при митрополите Геронтии также «всея *Росия*» (РГБ. Ф. 228. № 162. Л. 420), хотя известно, что в жалованных грамотах и в дипломатической переписке 1484—1490 годов

титул Ивана III звучит как «великий князь всея Руси (Русии)»³, а Геронтий писался «митрополитом всея Руси» (см. в митрополичьем формулярнике⁴ и в русских летописях того времени⁵), отметим также, что в Докончаниях и Жалованных грамотах 1481—1485 годов Ивана III и Духовной грамоте князя Михаила Андреевича 1486 года великий князь Иван Васильевич и митрополит Геронтий неизменно упоминаются с титулом «всея Руси»⁶. Для XVI века типичным в данном случае является Чин венчания на царство Федора Ивановича 1584 года: в одном и том же тексте встречаются титулы «царь и великий князь всея великия Росия»⁷ и «всея Руси (Русии)»⁸. Тождественность понятий *Русь* и *Росия* отчетливо демонстрируется в «Книге о новоявленных чудесах преподобного Сергия Радонежского», составленной келарем Троице-Сергиева монастыря Симоном Азарьиным в 1653—1654 годах: понятия *Русь* и *Русская земля*⁹ сосуществуют здесь с названиями *Росия* и *Российская земля*¹⁰, а царские (и патриаршие) титулы с сопровождением «всея Русии»¹¹ постоянно чередуются со словами «всея Росии»¹².

Хорошо понимал эквивалентность слов *Россия* и *Русь* А. С. Пушкин, когда писал:

Была та смутная пора,
 Когда **Россия** молодая,
 В бореньях силы напрягая,
 Мужала с гением Петра.
 Суровый был в науке славы
 Ей дан учитель: не один
 Урок неожиданный и кровавый
 Задал ей шведский паладин.
 Но в искушеньях долгой кары,
 Перетерпев судеб удары
 Окрепла **Русь**. Так тяжкий млат,
 Дробя стекло, кует булат.

Равнозначность терминов *Русь* и *Россия* отчетливо выражается и в поэзии Нового времени. Ср. у Сергея Есенина («Анна Снегина»):

Таких теперь тысячи стало
Творить на свободе гнусь.
Пропала *Расея*, пропала...
Погибла кормилица *Русь*...¹³

Более оптимистично тема об эквивалентности понятий *России* и *Руси* выглядит в современной песне:

Я люблю тебя, *Россия*,
Дорогая наша *Русь*.

При всенародной любви к своему Отечеству усиливается интерес к его названию, особенно в последнее время, когда имя «Россия» утвердилось уже в официальном качестве. Мне вспоминаются многочисленные звонки радиослушателей с просьбой рассказать об истории термина «Россия» и о времени его появления в русской письменности. Задача эта не простая, так как требует рассмотрения большого количества древнерусских рукописей, их датировки, локализации и последующего исследования текстологии заключающихся в них литературных памятников (поскольку весомость наличия в них того или иного термина зависит от того, является ли данный список *оригиналом* памятника или же поздней копией, в которой возможны подновления языка). Все это объясняет отсутствие *систематических исследований* о происхождении названия «Россия». Тем не менее отдельные работы, посвященные истории возникновения и бытования названия «Россия», в историографии имеются.

Первым, кто в научной литературе затронул вопрос о происхождении названия «Россия», был В. Н. Татищев. В *Предъизвещении* (Предисловии) к «Истории Российской» В. Н. Татищев отнес появление термина «Россия» ко времени Ивана Грозного, а его утверждение в качестве названия государства связал с деятельностью митрополита Макария:

Начало же оного хотя весьма от древняго времени производят, но оно не прежде, как в конце царства Иоанна II-го и Грозного Макарием митрополитом возставлено. Прежде же, а неколико и по нем, как в титуле, гисториях и на деньгах всюду

Русь имяновано; и сам оный великий государь, как любочестен и к славе монархии прилежен ни был, в речах и грамотах всегда Руссия, а не Россия употреблял¹⁴.

Справедливости ради следует отметить, что Татищев приводит мнение (со ссылкой на Стрыйковского и Гваньини), что имя Россия — переводное, «з греческого произошло»¹⁵, хотя сам считал, что оно возникло «от разсеяния или пространства народа» (конечно, из Герберштейна)¹⁶.

Корифеи отечественной исторической мысли XIX — начала XX вв. не уделили должного внимания вопросу о происхождении названия «Россия». У Н. М. Карамзина понятия *Россия*, *Российский* упоминаются вне конкретного исторического времени: объектами его изучения являются Скифия *Российская*, славяне *Российские*, Варяги *Российские*¹⁷, древние народы смешались с *Россиянами*¹⁸, в X веке в *России* приносили людей в жертву¹⁹, в 866 году перед Константинополем появились суда *Российские*²⁰, митрополит Иларион, названный в древних летописях «Русином» (под 1051 годом), у Карамзина превратился в *Россиянина*²¹, и т. д. Нечто правдоподобное было произнесено лишь в комментарии к событиям 860 года: «Столица Восточной Империи... в первый раз с ужасом произнесла имя Россиян, (Рос)»²².

В капитальной «Истории России с древнейших времен» С. М. Соловьев под *Великой Россией* понимает именно Московское государство²³; слово «Россия» везде упоминается без опоры на источники, единственная в этом смысле цитата приводится из Послания Ивана IV Шведскому королю (с искажением текста): «Скипетродержателя *Российского царства* грозное повеление с великосильною заповедию...»²⁴.

В. О. Ключевский в «Курсе русской истории» в осознании термина *Великороссия* следует за С. М. Соловьевым и трактует его как Московское государство: великий князь Иван III у него — национальный государь *Великороссии*, «Завершение территориального собирания северо-восточной Руси Московской превратило Московское княжество в национальное *великорусское государство*»²⁵.

Во второй половине XIX века публиковались отдельные работы, в которых затрагивалась тема о бытовании слова «Россия» в древнерусской письменности. Так, в статье известного исследователя южнорусской старины М. А. Максимовича «Об употреблении названия Россия и Малороссия в Западной Руси», опубликованной в 1868 году в Киевских Епархиальных Ведомостях (№ 1)²⁶, поставлен вопрос:

...когда в Киеве и в других западно-русских областях свое-народные имена: *Русь, Русский*, начали заменять по греческому произношению их, именами *Россия, Российский*?

Ученый ответил на это следующим образом: «С девяностых годов XVI-го века»²⁷. М. А. Максимович был убежден, что в Московской Руси митрополиты в своем титуле всегда писали «всая Руси», и только первый Московский патриарх Иов именовался «всая России»²⁸.

В том же 1868 году в полемику включился Н. И. Костомаров²⁹. Историк был уверен, что слова *Россия, Российский* — греческого происхождения³⁰, но что в Московской Руси только после учреждения патриаршества (поставившего московское государство наравне с древнею Византиею в церковном достоинстве) «духовные риторы, выражаясь высоким слогом, стали иногда употреблять слова *Российский, Россия..*, но вообще это были редкие случаи и ограничивались только сферою риторического щегольства»³¹.

Что касается до титула московских государей, — утверждал Н. И. Костомаров, — то он неизменно писался «всая Руси» до самого присоединения Малой Руси, когда в царском титуле были добавлены слова «всая Великия и Малыя и Белья России»³².

Ограниченность источников, к сожалению, не позволила указанным почтенным исследователям придти к верным выводам о времени появления названия «Россия» в русской письменности и о степени распространения этого термина в период до конца XVI века.

В XX столетии источниковая база изучения Русской истории значительно расширилась, прежде всего за счет введения

в научный оборот обширного актового материала, изучения древнего рукописного наследия, публикаций новых летописей.

Тем не менее, в 1944 году академик Н. С. Державин повторил вывод М. А. Максимовича, что «термин *Великая Россия* был официально введен в царский титул в XVI веке под греческим влиянием взамен прежних терминов *Русь* или *Русия*»³³ (правда, время этого введения ученый не уточнил).

В статье, опубликованной в 1947 году, профессор Жевановского университета А. В. Соловьев рассмотрел историю вопроса о времени появления терминов Великая, Малая и Белая Русь³⁴. Отметив, что «в течение X—XII веков обычным названием для нашей родины было “Русьская земля”, лат. *Russia*, греч. Ρωσία»³⁵, А. В. Соловьев, что особенно ценно, проследил по зарубежным и русским публикациям судьбу термина «Великая Русь» и пути его эволюции в название «Великая Россия». К сожалению, вынужденный работать на чужбине и лишенный возможности видеть подлинные рукописные материалы, историк должен был ограничиться лишь печатными описаниями и существующей литературой вопроса. Поэтому характеристика бытования названия «Великая Россия» в русской письменности оказалась у А. В. Соловьева весьма избирательной и поверхностной по сути (отмечены лишь такие памятники, включающие термин «Великая Россия», как Послание митрополита Спиридона-Саввы, послесловия просвитера Ильи к Житию Георгия Нового (по позднему списку) и Ивана Федорова к Апостолу 1564 года, чин венчания на царство Федора Ивановича 1584 года)³⁶.

Наконец, в 1953 году была опубликована статья виднейшего знатока русских средневековых источников М. Н. Тихомирова, специально посвященная происхождению названия «Россия»³⁷. Историк отметил, что в древнейших русских источниках для обозначения народа и страны употреблялись названия «Русь» и «Русская земля». Термины же «Россия» (или «Росия»), «Российский» (или «Росийский») появляются в русской письменности только с XV века, постепенно распространяются все больше, пока окончательно не утверждаются

в русском языке. При этом они вовсе не вытесняют старых названий «Русь», «Русская земля», но приобретают существенно иной оттенок³⁸. Правда, примеров, подтверждающих бытование термина «Россия» в XV веке, у М. Н. Тихомирова оказалось весьма скудное число. Ученый подробно рассмотрел только обнаруженный им Краткий летописец по списку ГИМ, Увар. № 806 (4⁰), в котором последовательно наша страна называлась именем «Росиа», а слово «росийский» употреблялось для названия страны и ее великих князей³⁹. Летописец датирован М. Н. Тихомировым XV веком, но он не обратил внимание, что на самом деле текст летописца вписан в конце Псалтыри на чистых листах 644 об. — 646 *другим почерком*, который по нашему мнению следует датировать скорее началом XVI века. Тем не менее, вывод М. Н. Тихомирова о бытовании термина «Россия» в XV веке не отменяется, так как при обсуждении данной статьи А. А. Зимин сообщил автору о существовании так называемого Еллинского летописца с записью 1485 года, где упомянут великий князь Иван III с титулом «всая Росии» (правда, шифр рукописи указан не был и правильность этого чтения тогда нельзя было проверить)⁴⁰. Вызывает также недоумение тезис М. Н. Тихомирова, что термин «Россия» — «природно русский», что само название «Россия» (или «Росия») надо отнести к диалектологическим особенностям, существовавшим уже на северо-востоке Руси в XIV—XV веках⁴¹ (выше мы приводили мнения различных ученых именно о греческом происхождении слова «Россия»).

При всей своей неполноте и отдельных неточностях работа М. Н. Тихомирова сыграла положительную роль, а утверждение известного ученого о появлении термина «Россия» в русской письменности уже в XV веке широко распространилось в учебной литературе и справочных изданиях.

В 1957 году вышло фундаментальное исследование А. В. Соловьева «Византийское имя России», основанное на всеобъемлющем изучении существовавшей тогда литературы⁴². При этом автор положительно оценил работу М. Н. Тихомирова, который «сообщил ценные данные из рукописей о появлении имени «Россия» в конце XV века», но отметил,

что «эта статья на четырех страницах не могла исчерпать вопроса»⁴³. Сам А. В. Соловьев, находясь на чужбине, рукописями не занимался, но по опубликованным описаниям выявил случаи более раннего употребления слова «Россия» в русской (славянской) письменности: это — подпись митрополита Киприана на рукописи 1387 года с титулом «митрополит Киевский и всея Росия» (титул Киприана воспроизведен с ошибками), произведения митрополита Григория Цамблака начала XV века (до 1419 г.) с подписью — «архиепископ Росийский»⁴⁴. Однако, игнорирование археографической традиции изучаемых памятников, отсутствие постановки вопроса о существовании подлинников или, наоборот, более поздних копий (когда терминология могла подновляться), в значительной мере обесценивают значение работы А. В. Соловьева (хотя и богатой фактологическими наблюдениями). Поэтому, в изложении А. В. Соловьева нельзя, например, понять, является ли кодекс 1387 года митрополита Киприана его автографом или рукописью, которая «для него была написана в Студийской обители»⁴⁵, ничего не говорится о том, по списку *какого времени* цитируются произведения Григория Цамблака⁴⁶. Признав, что сочинения Киприана и Григория Цамблака написаны вне пределов Московской Руси (но не проанализировав *русские* списки этих произведений), А. В. Соловьев пришел к неутешительному (и, как оказалось, в корне ошибочному) выводу:

До падения Византии Русь не пользовалась византийской формой своего имени. Но приезд Софии Палеолог в 1472 году с греками-дипломатами в своей свите, появление в Москве богатого собрания греческих рукописей, деятельность Максима Грека — все это расширяло знакомство с греческим языком и содействовало распространению греческой огласовки русского имени⁴⁷.

Устаревшими данными пользовался немецкий славист Макс Фасмер, у которого название «Россия» будто бы впервые упомянуто «в Моск. грам. 1517 г.» (шифр документа не приведен), а само слово происходит «из языка патриаршей канцелярии в Константинополе»⁴⁸. В связи с последним вы-

сказыванием уместно было бы напомнить, что первое упоминание страны «Росия» принадлежит все-таки византийскому императору Константину Багрянородному, а звание «архонт (архонтисса) Росии» носили древнерусские князья и княгини X—XII веков (см. ниже).

Тем не менее, мнение немецкого слависта было поддержано известным отечественным лингвистом академиком О. Н. Трубачевым:

Из Византии объясняют обычно принятую у нас форму на *-о-*: *Россия* из греческого *Ρωσία* (Фасмер III, с. 505). Ссылки при этом на канцелярию константинопольского патриарха понятны, по-гречески выглядит и ударение *Росси́я*... Уже чтение греческого *ω* двусмысленно: возможно *-о-*, возможно в позднее время и в диалектах *-и-*. Дальше весомость обретает европейский контекст, участие в котором Византии — после 1453 г. — все-таки минимально (*Трубачев О. Н.* В поисках единства. М., 1997. С. 270).

В исторической литературе прижилась наиболее «понятная» точка зрения М. Н. Тихомирова (хотя и изложенная без строгой источниковедческой проработки). Первой, естественно, отреагировала Советская Историческая энциклопедия:

Появление, а затем широкое распространение термина «Россия» связано с образованием русской народности, с началом складывания и укрепления Русского централизованного государства. В русских памятниках название «Россия» в смысле обозначения страны эпизодически прослеживается с кон. XV века, но до конца XVII века она чаще именовалась Русью, Русской землей⁴⁹.

И тут же, в противоречии с вышесказанным утверждается: «В XVII веке термины “Россия” и “Российская земля” стали широко употребляться в русской письменности»⁵⁰ — что совершенно справедливо, так как с 1654 года в царский титул включается приставка «всая Великия и Малыя **Росии**» (после 1655 года к словам «Великия и Малыя» добавляется «и Белья»).

Это сбивчивое суждение повторяет и Большая Советская энциклопедия:

В русских письменных памятниках название «Россия» как обозначение страны появляется в конце XV века, но до конца XVII века она чаще именовалась Русью, Русской землей⁵¹.

В специальной исторической литературе концепция академика М. Н. Тихомирова принимается безоговорочно. Так, в книге В. В. Каргалова «Конец ордынского ига» дословно переписываются утверждения М. Н. Тихомирова о появлении термина «Россия» только с XV века и что он «опирался на традицию, на распространение этого слова среди русского народа», что «появление термина “Россия” и его утверждение необходимо связывать с образованием русской народности и складыванием централизованного государства в XIV—XV веках»⁵².

В книге академика В. В. Седова «Древнерусская народность» мы читаем знакомые слова: «С конца XV века в русских источниках начинает употребляться название *Росия*, постепенно вытесняя прежний термин *Русь*»⁵³.

Современные и, казалось бы, серьезные энциклопедические издания не привносят ничего нового в освещение вопроса о происхождении и бытовании в русской письменности термина «Россия».

Так, составители «Российского энциклопедического словаря» в статье, посвященной «России», вообще не коснулись вопроса о происхождении этого названия⁵⁴.

Но ничего не сказать — все-таки лучше, чем искажать правду, как мы видим в «Словаре русской культуры» Ю. С. Степанова:

Все русские памятники XI—XIV веков, за редчайшими исключениями, употребляют термины *Русь*, *русин*, *Русская земля*. Название *Росия*, *Росея* появляется не ранее XV века. Отмечен также промежуточный, «гибридный» термин *Русия* в XVI веке. Слова *Росия*, *Великая Росия*, *Малая Росия*, *Российское царство* утверждаются в первой половине XVII века под влиянием византийских форм и становятся приметой «высокого стиля» — языка высокой поэзии или языка канцелярии (Степанов Ю. С. Константы: Словарь русской культуры. М., 2001. С. 168—169).

Автор совершенно не догадывается, когда же в русском языке появилось слово *Россия*, кстати, слово *Росея* в XV веке не зафиксировано. Наоборот, термин *Русия* впервые отмечен не в XVI веке, а уже в XV столетии. Слова *Россия*, *Великая Россия* утверждаются не в первой половине XVII века, а достаточно широко — уже в XV веке и в начале XVI века.

Для характеристики величайшего этапа «От Руси к России» автор Словаря русской культуры рекомендовал ознакомиться с одноименной книгой Л. Н. Гумилева (*Гумилев Л. Н. От Руси к России. Очерки этнической истории*. М., 1992). Глава III этой книги так и называется: «Появление России» и повествует о русской истории от начала XIV века до Куликовской битвы. Хотя на этом историческом отрезке реальные русские еще не знали имени *Россия*, Л. Н. Гумилев указанное слово все-таки произнес и назвал Москву столицей «новой Руси — *России*». Не определяя сам термин, Л. Н. Гумилев сформулировал свой основной вывод: «на месте старой Киевской Руси возник совершенно новый этнос — великорусский, со своей этносоциальной системой — Московской Русью». Заметим, однако, что говорить о возникновении нового этноса в условиях XIV века, когда русские земли были разобщены, было рановато: до образования Русского централизованного государства пройдет еще немало лет.

В энциклопедическом исследовании «Русский народ» о названии «Россия» сказано предельно кратко и бессодержательно: «Название возникло в конце XV века и до начала XVIII века употреблялось наряду с названием Русь, Русская земля»⁵⁵.

«Российский гуманитарный энциклопедический словарь» ограничился глубокомысленным заявлением:

Название «Россия» (не без влияния византийской традиции) появилось в конце XV века и с тех пор употребляется как синоним обозначения русского государства. Двойственность названий — Русь / русский и Россия / российский — сохраняется в современном языке, имея глубокую и далеко не во всем ясную историю⁵⁶.

«Большая Энциклопедия Русского народа» не смогла придумать ничего нового и только повторила, что

...в русских памятниках название «Россия» в смысле обозначения страны эпизодически прослеживается с конца XV века, но до конца XVII века она чаще именовалась Русью, Русской землей⁵⁷.

Составители «Новой Российской энциклопедии» пишут оригинальнее:

Название Россия восходит к греческому Росиа — так в Византийской империи с X века передавали наименование государства Русь. С конца XV века термин Россия начинает применяться в качестве самоназвания Русского государства с центром в Москве⁵⁸.

Это неправда: в XV веке термин *Росия* нигде в официальных документах не применялся в качестве самоназвания Русского государства.

В 2004 году вышел первый том «Большой Российской энциклопедии», специально посвященный «России» (причем привлечен весь цвет Российской академической науки). Поразительно (!), но составители тома вообще обошли вопрос о происхождении самого названия «Россия», о времени и причинах появления этого термина в русской письменности, среде бытования термина и его эволюции.

Посмотрим теперь, как трактуется история термина «Россия» в школьных учебниках. «В результате объединения Северо-Восточных русских земель, — пишется в учебнике С. Ш. Казиева, Е. Н. Бурдиной, — образовалось Русское государство, которое с конца XV века стало называться **Росси-ей**»⁵⁹, — приходится вновь повторять, что это неправильно, в конце XV века Русское государство не носило еще названия «Россия». В школьном учебнике А. А. Данилова и Л. Г. Косулиной утверждается: «В официальных документах того времени (т. е. при Иване III) Русь стала именоваться на византийский манер — “**Россия**”»⁶⁰, — и вновь мы можем с уверенностью говорить, что ни в одном *официальном* документе времен ве-

ликого князя Ивана III наше государство не называлось «Россией». Более аккуратно пишется в учебнике, вышедшем из стен академического Института российской истории: «В источниках того времени (т. е. при Иване III) впервые появилось название “Россия”»⁶¹ (но по существу — и это не совсем точно, так как слово «Россия» читается в русских памятниках гораздо более раннего времени).

Любопытны те сведения о происхождении термина «Россия», которые сообщают учебники для студентов исторических факультетов. Информация, заключенная в учебнике, написанном в Институте российской истории РАН в 1996 году, вообще не может считаться приемлемой: «На Руси форма “Рос” (Россия) появилась поздно (не ранее XVI века) и стала общепринятой лишь с XVIII века»⁶². В следующем издании (2007 года) формулировка более обтекаемая: при Иване III «появилось крупное единое самостоятельное государство, которое уже стали называть *Россия*»⁶³. Параллельно и одновременно в том же учреждении вышел еще один учебник, созданный другим коллективом авторов: в нем о названии «Россия» решили вообще ничего не говорить, но зато отважились на утверждение, что при Иване III «*Русское государство* провозгласило себя “Третьим Римом”»⁶⁴ (хотя теория о Москве — Третьем Риме возникла намного позже).

Студентам Московского государственного университета прививают стандартную формулу: при Иване III «в отношении нашего государства стали использовать термин “Россия”»⁶⁵ (неправильную по существу). В современном учебнике для того же Университета формулировка становится совсем уже неудачной: наша страна стала называться «Россией» только с начала XVI века⁶⁶. Но откровения, которые предлагают студентам Санкт-Петербургского университета, просто обескураживают: «Обширное государство, возникшее (в кон. XV — нач. XVI века) на востоке Европы, именовалось в титуле московского великого князя “Русия”. От этого слова произошло название “Россия”»⁶⁷.

Ознакомление с литературой вопроса обнажило проблемы в изучении происхождения названия «Россия» и бытова-